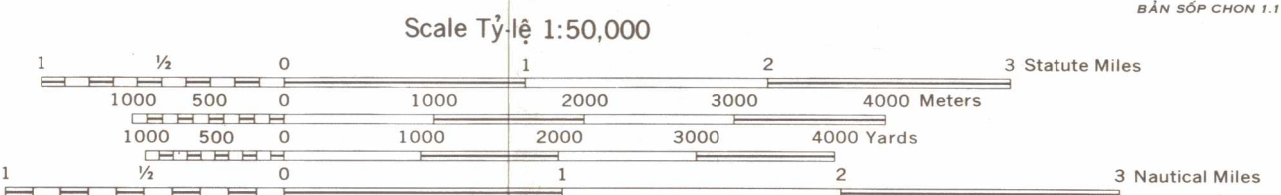


Prepared and published by the Defense Mapping Agency  
Topographic Center, Washington, D. C.



**LEGEND - CHỮ-TỰ**  
MAP INFORMATION AS OF 1971  
BẢN-ĐỒ TỈ-NHỆ NĂM 1971  
On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m. (8 feet) in width  
Trên bản đồ này một LANE ĐI đã được coi như rộng ít nhất là 2,4 mét

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <b>ROADS—ĐƯỜNG-SÁ</b>  | <b>Built-up area</b>   | <b>FOREST—RỪNG</b>                     |
| All weather, hard surface, two or more lanes wide<br>Đường tráng nhựa, có hai hay trên hai làn xe đi                       | Village—Làng<br>Church, Christian shrine, School<br>Nhà thờ, Đền, Trường học                 | Woods or brushwood<br>Rừng hay bụi rậm |
| All weather, loose or light surface, two or more lanes wide<br>Đường cứng đá hay tráng mỏng, có hai hay trên hai làn xe đi | Temple, Pagoda, Minor pagoda<br>Đền, miếu, Chùa, Am  | Plantation<br>Đồn-điền                 |
| All weather, hard surface, one lane wide<br>Đường tráng nhựa, có một làn xe đi   | Cemetery—Nghĩa-địa<br>Airfield: All weather, Seasonal<br>Sân bay: Đàng quanh năm; Trường mùa | Swamp<br>Đầm lầy                       |
| Fair or dry weather, loose surface—Đường đất   | International boundary—Ranh giới Quốc-gia  | Mangrove<br>Cây bần                    |
| Cart track—Đường đàng khạc-khàn  | Provincial boundary—Ranh giới Tỉnh   | Nipa<br>Dừa nước                       |
| Footpath, trail—Đường mòn, đường bộ-hành   | Road on levee—Đường đắp  | Bridge<br>Cầu                          |
| Normal gauge, single track, 1 meter (3 3/4") wide; Station<br>Loại đường thường, một đường, rộng 1 mét; Ga, trạm           | Levee; Wall—Bờ đắp; Tường  | Footbridge<br>Cầu nhỏ                  |
| Normal gauge, double track<br>Loại đường thường, hai đường   | Sand—Cát   | Ferry<br>Phà                           |
| Narrow gauge, single track   | Area name—Tên vùng hay địa-điểm  | HAO LÔNG                               |
| Loại đường hẹp, một đường  | Lake or pond; Perennial, Intermittent<br>Hồ hay ao; Cỏ nước quanh năm; Tàng mùa              | Fore<br>Chỗ bụi rậm                    |
| Spot elevation in meters; Checked, Unchecked<br>Điểm cao độ tính ra mét; Đã được kiểm tra; Chưa được kiểm tra              | Masonry dam; Earthen dam<br>Đập xây; Đập đất   | Large rapids<br>Chỗ chảy mạnh          |
| Canal or ditch; Less than 18 meters wide; Over 18 meters wide<br>Kênh hay mương; Rộng dưới 18 mét; Rộng trên 18 mét        | Rice<br>Ruộng lúa  | Small rapids<br>Chỗ chảy yếu           |
|  | Land subject to inundation<br>Đất có thể lụt   | Falls<br>Thác                          |

**SPHEROID** Everest  
**GRID** 1,000 METER UTM: ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)  
**PROJECTION** TRANSVERSE MERCATOR  
**VERTICAL DATUM** APPROXIMATE MEAN SEA LEVEL  
**HORIZONTAL DATUM** INDIAN DATUM 1960  
Reported by NIMA 12-99

**EVEREST** 0 YUONG  
**UTM** TỪNG 1.000 MÉT KHU HÌNH THỜI 48 (NHỮNG ĐƯỜNG SỐ CHỮ SỐ ĐEN)  
**TRƯỜNG** CHỮ  
**MẶT BIÊN** TRUNG BÌNH PHƯƠNG CHÔNG  
**TRỤC CẦU** CHÔNG

CONTROL BY SERVICE GÉOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE  
USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NIMA CUSTOMER HELP DESK: 1-800-455-0888; COMMERCIAL: 314-260-5022; DSN: 490-5022; OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL MAPS AND MAPPING AGENCY, ATTN: CDD, MAIL STOP P-31, 4800 SANGHVI ROAD, BETHESDA, MD 20815-5002

1970  
G.M. ANGLE  
CỔC V. T.  
0° 07' (2 MILLS; MIL)

**ELEVATION GUIDE**  
CHỈ-DẪN CAO-ĐỘ

**BOUNDARIES**  
ĐIÀ-GIỚI

**ADJOINING SHEETS**  
BẢNG RÁP ĐIÀ-ĐỒ

**PHỔ BIẾN HẠN CHẾ XIN GIỮ 1 THẬP VỊ BỘ TỔNG-THAM-MỰU QUÂN-VH HAY BỘ QUỐC- PHÒNG-VNCH ĐỂ XIN CHUYỂN NHƯNG BẢN ĐỒ NÀY**

ED. NO. 002  
NSN 7643014022926  
NIMA REF. NO. L701459474

**GLOSSARY—CỜ-TỰ**

Bản	hamlet	stream
Hội	primary administrative division	mountain
Nam		river
Phu		fall
Sông		
Tỉnh		